

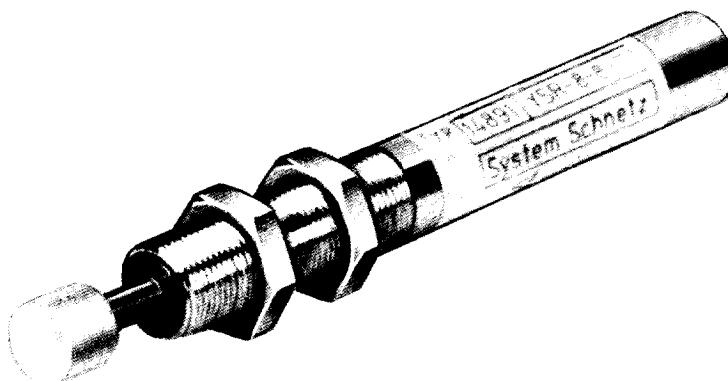
243 915

Operating Instructions

Hydraulic
shock absorber
Type YSR-8-8-B
Part No. 14891

Bedienungsanleitung

Hydraulischer
Stoßdämpfer
Typ YSR-8-8-B
Teile-Nr. 14891



What are the points to bear in mind when using Festo components?

The maintenance of the limit values specified in each case for pressures and temperatures and the observation of operating instructions are a crucial prerequisite for correct operation and must therefore be ensured by the user.

It must further be ensured that operation is carried out with correctly-treated compressed air without aggressive media. Allowance must also be made for the relevant ambient conditions at the point of use.

In the case where Festo components are installed in the safety zone, regard must furthermore be had to the relevant regulations of the Trade Association and the Technical Supervisory Association or the relevant national regulations.

Was ist beim Einsatz von Festo Elementen zu beachten?

Die Einhaltung der jeweils angegebenen Grenzwerte für Drücke, Temperaturen und die Beachtung von Hinweisen ist Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion und daher vom Anwender unbedingt zu gewährleisten.

Es ist auf den Betrieb mit ordnungsgemäß aufbereiteter Druckluft ohne aggressive Medien zu achten. Außerdem sind die jeweiligen Umweltbedingungen am Einsatzort zu berücksichtigen.

Bei Anwendung von Festo Elementen im Sicherheitsbereich sind stets auch die jeweiligen Vorschriften der Berufsgenossenschaft und des Technischen Überwachungsvereins bzw. die entsprechenden nationalen Bestimmungen zu beachten.

1. Application

Hydraulic shock absorbers absorb high mass forces rapidly and reliably.

2. Installation

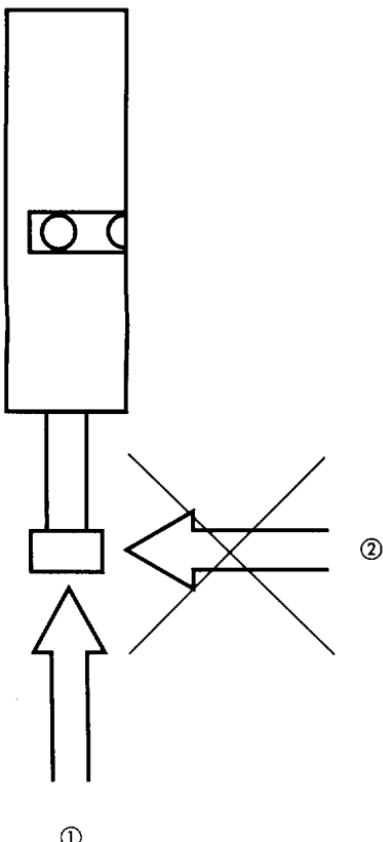
Can be mounted in any desired position. Loads must always be applied in the axial direction ①. Avoid lateral forces ②. Mounting by means of locknuts on external thread. For other mounting possibilities, see "Accessories."

1. Anwendung

Die hydraulischen Stoßdämpfer fangen große Massenkräfte schnell und sicher ab.

2. Montage

Einbaulage beliebig. Belastung immer in axia-ler Richtung ①. Querkräfte vermeiden ②. Befestigung durch Muttern am Außenge-winde. Andere Befestigungsmöglichkeiten siehe Zubehör.

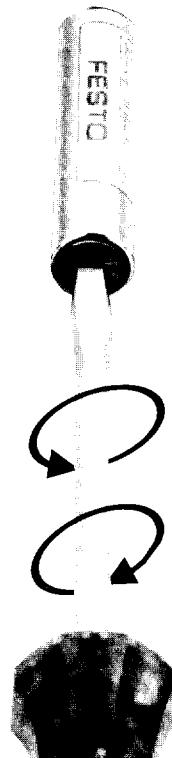


3. Commissioning / Adjustment

The shock absorber is designed for loads of 0.2 to 4 Nm. The maximum static load is limited to 400 N. The shock absorber is set in the factory to a medium load value. Adjust the shock absorber during operation in such a way that it just no longer bottoms out at the end of its stroke (check by listening).

3. Inbetriebnahme / Einstellung

Der Stoßdämpfer ist für Belastungen von 0,2 Nm bis 4 Nm ausgelegt. Die maximale statische Belastung ist auf 400 N begrenzt. Werkseitig ist der Stoßdämpfer auf einen mittleren Belastungswert eingestellt. Stellen Sie den Stoßdämpfer während des Betriebes so ein, daß er am Hubende gerade nicht mehr durchschlägt (Hörkontrolle).



(-) Softer setting

(+) Harder setting

(-) weichere Einstellung

(+) härtere Einstellung

4. Maintenance

The shock absorber is maintenance-free.

4. Wartung

Der Stoßdämpfer ist wartungsfrei.

5. Accessories

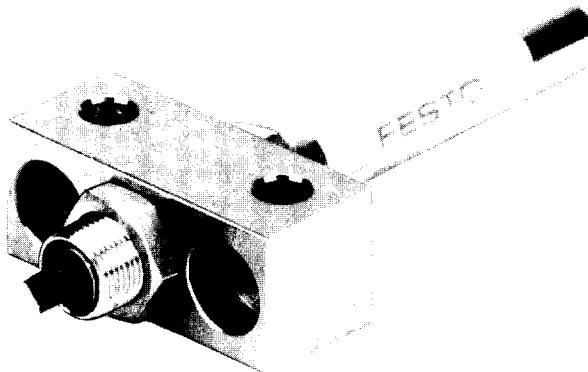
Type YSRF-8

Mounting flange for axial or radial mounting.

5. Zubehör

Typ YSRF-8

Befestigungsflansch zur axialen oder radia-
len Befestigung.



Type YSRF-S-8

Mounting flange with built-in adjustable stop
sleeve for an inductive sensor

Type SIE-M 8x1-...

Typ YSRF-S-8

Befestigungsflansch mit integrierter verstell-
barer Anschlaghülse für einen induktiven
Sensor Typ SIE-M 8x1-...

